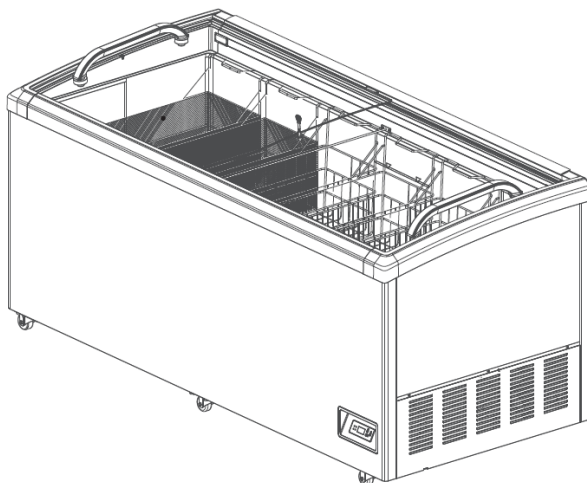




ARCÓN CONGELADOR HORIZONTAL

HORIZONTAL CHEST FREEZER
REFROIDISSEUR DE BOISSONS
CONGÉLATEUR COFFRE HORIZONTAL



JRA686PRO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates Manuel
dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

ÍNDICE



ES

02 **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

05 **ESPECIFICACIONES**

06 **DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**

07 **INSTALACIÓN DEL PRODUCTO**

09 **INSTRUCCIONES DE USO**

11 **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

13 **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

15 **APÉNDICE**

16 **GARANTÍA**

¡Gracias por elegir Johnson! Antes de utilizar su nuevo producto, lea atentamente este manual para asegurarse de que sabe cómo utilizar de forma segura las características y funciones que ofrece su nuevo electrodoméstico.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Uso previsto

Antes de usar el aparato por primera vez, lea estas instrucciones de seguridad.

Este aparato es apto para su uso principalmente como congelador expositor y congelador de cocina para uso no doméstico: para venta en tiendas, mesa de trabajo refrigerada con cámaras de refrigeración o congelación, vitrina refrigerada comercial no destinada al comercio minorista y vitrina refrigerada para bebidas en tiendas, hoteles, restaurantes, etc., y otras vitrinas refrigeradas para usos especiales.

Este aparato no se aplica para su uso como vitrina refrigerada para uso minorista, frigorífico doméstico, máquina expendedora refrigerada, frigorífico rápido (expositor), congelador rápido (expositor), vitrina refrigerada para usos no alimentarios (p. ej., cámaras de prueba de temperatura constante, vitrinas de temperatura ultrabaja, vitrinas refrigeradas médicas, refrigeradores para almacenamiento de sangre) ni almacenes frigoríficos.

Si el aparato se utiliza para alguno de los fines mencionados en el párrafo anterior o para otros fines inaplicables no contemplados, debe tenerse en cuenta que el fabricante no se responsabiliza de ningún daño.

Por motivos de seguridad, no se permiten modificaciones ni cambios en este dispositivo.

Explicación de los símbolos



Peligro

Este símbolo indica que hay riesgos para la vida y la salud de las personas debido a gases altamente inflamables.



Advertencia de tensión eléctrica

Este símbolo indica que hay riesgo para la vida y la salud de las personas por tensión eléctrica.



Advertencia

Este símbolo indica un riesgo de nivel medio que, de no evitarse, puede resultar en la muerte o lesiones graves.



Atención

Este símbolo indica un riesgo de nivel bajo que, de no evitarse, puede resultar en lesiones leves o moderadas.



Nota

Este símbolo indica información importante (por ejemplo, para evitar daños a la propiedad) que no conllevan riesgo personal.



Observe las instrucciones

Este símbolo indica que sólo un técnico debe manipular y mantener el aparato según las instrucciones.

Lea estas instrucciones atentamente antes de poner en marcha o utilizar el aparato y guárdelas cerca para futuras consultas.



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio / material inflamable

Este símbolo le advierte de la presencia de materiales inflamables que pueden prenderse y provocar un incendio si no se tiene cuidado.

- El refrigerante y la espuma de ciclopentano utilizados en el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando se deseché el aparato, deberá mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la cualificación correspondiente, en lugar de ser eliminado mediante combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro perjuicio.



ADVERTENCIA

- No almacene sustancias explosivas, como latas de aerosol con propelentes inflamables, en este aparato.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga despejadas todas las aberturas de ventilación de la carcasa del aparato o de la estructura para encastrar.
- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de desescarche, salvo los recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito refrigerante (esta advertencia solo es aplicable a los aparatos con circuitos refrigerantes accesibles por el usuario).
- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir los riesgos de inflamabilidad, la instalación de este aparato sólo debe ser realizada por una persona debidamente cualificada.
- Compruebe la etiqueta del compresor situada en la parte posterior del aparato o la etiqueta de clasificación situada en el interior del frigorífico para ver qué refrigerante se utiliza en su aparato. Si este producto contiene gas inflamable (refrigerante R-600a), póngase en contacto con las autoridades locales para conocer las normas de disposición segura de este producto.
- Durante el transporte y la instalación de la unidad, asegúrese de que ninguna parte del circuito refrigerante resulte dañada.
- Para evitar la formación de una mezcla inflamable de gas y aire en caso de fuga en el circuito refrigerante, la estancia donde se instale el equipo debe tener un tamaño mínimo de 1m³ por cada 8g de refrigerante, según la norma EN378. La cantidad de refrigerante de su producto se indica en la placa de características.

Si el circuito refrigerante está dañado:

- Evite a toda costa las llamas abiertas y las fuentes de ignición.
- Ventile bien la estancia en la que se encuentra el aparato.



ADVERTENCIA Seguridad eléctrica

Una instalación eléctrica incorrecta o una tensión excesiva en la red eléctrica pueden provocar descargas eléctricas.

- Conecte su frigorífico/congelador únicamente a una toma de corriente con conexión a tierra correctamente instalada si la tensión de red de la toma corresponde a la especificación de la etiqueta de clasificación*.
- No utilice alargaderas ni adaptadores sin conexión a tierra (de dos clavijas).
- Asegúrese de que todos los cables eléctricos externos al aparato estén protegidos contra daños (por ejemplo, por animales o bordes afilados).
- No coloque múltiples enchufes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
- Una fuente de alimentación inadecuada puede provocar incendios o descargas eléctricas.
- Evite la sobrecarga eléctrica. Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de realizar tareas de cuidado, mantenimiento y reparación.
- Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
- Si los productos están equipados con LED, no retire la cubierta de la iluminación ni los LED usted mismo. Cualquier sustitución o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su servicio técnico o una persona igualmente cualificada.

No se recomienda utilizar este producto con enchufes o interruptores principales con función A/GFCI, ya que podría provocar desconexiones falsas.

1. No supone un riesgo para la seguridad cuando se desconecta.
2. Si la desconexión persiste, se recomienda sustituir los enchufes o el interruptor principal sin función A/GFCI.

Antes del primer uso

El embalaje no debe presentar daños. Compruebe que el aparato no haya sufrido daños durante el transporte. No conecte bajo ningún concepto un aparato dañado. En caso de daños, póngase en contacto con el proveedor.

Retire la cubierta de transporte

El aparato y los componentes del interior están protegidos para el transporte. Puede retirar todas las cintas adhesivas a ambos lados de la puerta del aparato, así como cualquier residuo de adhesivo con disolvente de limpieza. Retire también todas las cintas adhesivas y las piezas del embalaje del interior del dispositivo.

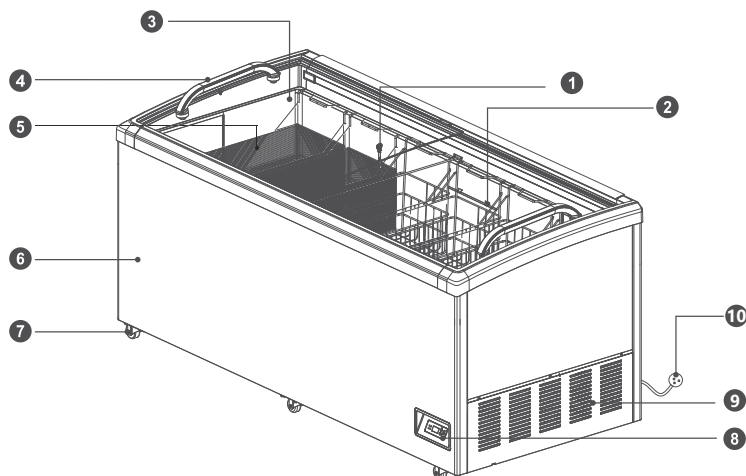
Tras el transporte, el aparato debe reposar durante 12 horas para que el refrigerante se acumule en el compresor. El incumplimiento de esta indicación podría dañar el compresor y provocar un fallo del aparato.

ESPECIFICACIONES

Modelo del producto	JRA686PRO
Categoría del producto	EXPOSITOR COMERCIAL
Clase climática	7
Clase de temperatura	L1
TDA(m²)	1.08m²
Tensión nominal / Frecuencia del frigorífico	220-240V~/50Hz
Volumen de almacenamiento (L)	516L
Volumen de almacenamiento del congelador (L)	516L
Consumo energético anual (kWh/año)	1478kWh/año
Clase de eficiencia energética	C
Cantidad de refrigerante (g)	R290,115g
Dimensiones (AnxFnxAl) (mm)	1825*815*900mm

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Nombre de los componentes



- 1 Cerradura (opcional)
- 2 Línea de carga
- 3 Puerta de cristal
- 4 Tirador de la puerta
- 5 Cesta metálica

- 6 Arcón
- 7 Ruedas
- 8 Panel de control
- 9 Abertura de ventilación
- 10 Cable de alimentación



NOTA

Las imágenes que se muestran aquí son solo ilustrativas.

Características del producto

- Propiedades fiables: el arcón incorpora un compresor eficiente de marca que ofrece un rendimiento excelente y una gran fiabilidad.
- Diseño exclusivo de la estructura del arcón, aspecto atractivo y durabilidad fiable.
- Puerta corredera de una sola capa, lujosa, fabricada con vidrio blindado con revestimiento térmico reflectante, que muestra plenamente el diseño con un gran arco.
- Cesta colgante incorporada para colocar artículos, de fácil acceso.
- Se utilizan refrigerantes y agentes espumantes de ciclopentano respetuosos con el medio ambiente para promover su protección.

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Instrucciones de instalación

Para aparatos frigoríficos con clase climática

- Dependiendo de la clase climática, este aparato refrigerante está diseñado para utilizarse en un rango de temperaturas ambiente tal y como se especifica en la siguiente tabla.
- Se puede encontrar la clase climática en la placa de características. Es posible que el aparato no funcione correctamente a temperaturas fuera del rango específico.
- Se puede encontrar la clase climática en la etiqueta del producto.

Rango de temperatura efectivo

- El producto está diseñado para funcionar normalmente en el rango de temperatura especificado por su grado de clasificación.

Clase climática de la sala de prueba	Temperatura bulbo seco (°C)	Humedad relativa (%)	Punto de condensación (°C)	Masa de vapor de agua en aire seco (g/kg)
0	20	50	9.3	7.3
1	16	80	12.6	9.1
2	22	65	15.2	10.8
3	25	60	16.7	12.0
4	30	55	20.0	14.8
5	40	40	23.9	18.8
6	27	70	21.1	15.8
7	35	75	30	27.3
8	24	55	14.4	10.2

NOTA: La masa de vapor de agua en el aire seco es uno de los principales factores que influyen en el rendimiento y el consumo energético de los armarios. Véase también el anexo D para comparar las condiciones de laboratorio y de tienda.

Dimensiones y espacio libre

- El espacio superior del expositor comercial deberá ser superior a 70 cm, y las distancias desde ambos lados y la parte trasera deberán ser superiores a 20 cm para facilitar la disipación del calor.
- Deje suficiente espacio para garantizar una apertura viable.

NOTA

El expositor comercial deberá estar en funcionamiento entre 2 y 3 horas antes de cargar alimentos frescos o congelados; y durante más de 4 horas en verano, teniendo en cuenta que la temperatura ambiente es alta.

Consejos para ahorrar energía

- El aparato debe colocarse en la zona más fresca de la estancia, lejos de aparatos que generen calor o conductos de calefacción, y fuera del alcance de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de introducirlos en el aparato. Sobrecargar el aparato obliga al compresor a funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan demasiado lentamente pueden perder calidad o estropearse.
- Asegúrese de envolver los alimentos adecuadamente y de secar los recipientes antes de introducirlos en el aparato. Esto reduce la acumulación de escarcha en el interior.
- El compartimento de almacenamiento del aparato no debe forrarse con papel de aluminio, papel encerado o papel de cocina. Los revestimientos interfieren en la circulación del aire frío, lo que reduce la eficiencia del aparato.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir la apertura de la puerta y las búsquedas prolongadas. Saque tantos artículos como sea necesario de una sola vez y cierre la puerta lo antes posible.

NOTA

Alarma de corte de corriente

- En caso de corte de corriente, la alarma se activará automáticamente durante 2 minutos y luego permanecerá en silencio durante 6 minutos. El ciclo dura 8 minutos y, tras 6 ciclos, la alarma finaliza.
- La alarma no se puede cancelar manualmente. La alarma finaliza antes de tiempo tan pronto como el arcón recupera la alimentación.

* Función opcional, aplicable a algunos modelos.



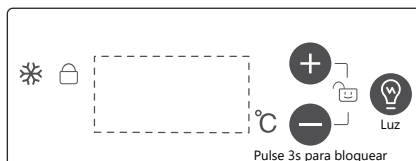
ELIMINACIÓN: No elimine este producto como residuos municipales sin clasificar. Es necesario recoger estos residuos por separado para un tratamiento especial.

Según la directiva europea 2012/19/UE de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyan y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico.

INSTRUCCIONES DE USO

Panel de control



Control de pantalla

- Al encenderlo, la pantalla permanecerá completamente iluminada durante 3 segundos antes de mostrar la pantalla normal. Al encenderlo por primera vez, mostrará -21°C .
- Durante el funcionamiento normal, mostrará el código de error si se produce algún fallo y la temperatura establecida o el modo de funcionamiento si no hay ningún fallo.

Bloquear y desbloquear

- Cuando se enciende, el indicador  está encendido porque el estado de bloqueo es el predefinido. Pulse las teclas "+" y "-" durante 3s para desbloquear. Una vez desbloqueado, el indicador  se apagará y el panel parpadeará dos veces (1s por parpadeo). Durante este tiempo, podrá ajustar la temperatura utilizando las teclas "+" y "-".

Ajuste de temperatura

- Primero hay que desbloquearlo para ajustar la temperatura. Pulse la tecla "-" para disminuir la temperatura 1°C cada vez que la pulse cuando se encuentre en el modo de ajuste de temperatura. Pulse la tecla "+" para aumentar la temperatura 1°C cada vez que la pulse. El rango de temperatura es de -15°C a -30°C . Después de este ajuste, el panel parpadeará 5 veces (1s por parpadeo) para confirmar automáticamente la nueva temperatura ajustada.

Función PowerFreeze

- Pulse la tecla "-" durante 3 segundos para entrar en el modo PowerFreeze, y la temperatura establecida será -30°C . Durante este tiempo, el icono de refrigeración parpadeará rápidamente (0,5 s por parpadeo). El compresor funcionará de forma continua hasta que se cumpla una de las siguientes condiciones.
 - 1) Que se apague y se vuelva a encender el aparato.
 - 2) Que el compresor funcione continuamente durante 24 horas.
 - 3) Que haya un fallo del sensor en modo PowerFreeze.
 - 4) Que se pulse la tecla "-" durante 3 segundos de nuevo en modo PowerFreeze para salir de este modo. El icono de refrigeración se mostrará de forma normal.

Función de memoria

- Cuando se corta la corriente, el estado de funcionamiento instantáneo se bloquea y la unidad reanuda su funcionamiento a la temperatura establecida cuando se vuelve a encender.

Alarma de alta temperatura

- Durante una alarma de alta temperatura, la temperatura de ajuste y "H1" se mostrarán en modo cíclico, cada 1 s.

Control de luz

- Pulse la tecla  para encender o apagar la luz.

Consejos para almacenar alimentos

- La baja temperatura del aparato permite mantener los alimentos frescos durante mucho tiempo y se utiliza principalmente para almacenar alimentos congelados y fabricar hielo.
- El aparato es adecuado para almacenar carne, pescado, marisco, pasteles y otros alimentos que no se consumen a corto plazo.
- Es preferible dividir los trozos de carne en porciones más pequeñas para facilitar su acceso. Tenga en cuenta que los alimentos deben consumirse dentro del plazo de caducidad.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza

El polvo acumulado detrás del producto y en el suelo debe limpiarse oportunamente para mejorar el efecto de refrigeración y ahorrar energía.

Compruebe regularmente la junta de la puerta para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.

El interior del producto debe limpiarse con regularidad para evitar olores.

Apague el aparato antes de limpiarlo y retire todos los alimentos, la cesta, el recipiente, etc.

Utilice un paño suave o una esponja para limpiar el interior del producto con dos cucharadas de bicarbonato sódico y un litro de agua tibia. A continuación, enjuague con agua y seque con un paño. Después de limpiarlo, abra la puerta y deje que se seque al aire antes de volver a encenderlo.

Para las zonas del producto que sean difíciles de limpiar (como huecos o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un trapo suave, un cepillo suave, etc. y, cuando sea necesario, utilizar algunas herramientas auxiliares (como palillos finos) para garantizar que no se acumulen contaminantes ni bacterias en estas zonas.

No utilice jabón, detergente, polvo limpiador, limpiador en aerosol, etc., ya que pueden causar olores en el interior del producto o contaminar los alimentos.

Limpie las cestas con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Seque con un paño suave o deje secar al aire.

Limpie la superficie exterior del producto con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y luego seque.

No utilice cepillos duros, bolas de acero limpias, cepillos de alambre, abrasivos (como pastas dentífricas), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, productos ácidos o alcalinos, ya que pueden dañar la superficie y el interior del producto. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.

No aclare directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar al aislamiento eléctrico después de la inmersión.

Desescarche

El expositor se descongelará manualmente.

- Desenchufe el aparato y abra la puerta, retire los alimentos y los cajones antes de descongelar; abra los orificios de salida y los orificios de drenaje (y coloque un recipiente con agua en los orificios de salida); el hielo interior se derretirá de forma natural. Limpie el agua de desescarche con un paño seco y suave. Cuando el hielo se ablande, se puede utilizar un rascador de hielo para acelerar el proceso de desescarche.
- Retire los alimentos y colóquelos en un lugar fresco durante el desescarche antes de retirar los accesorios.

Desuso

- Corte de corriente: los alimentos se pueden conservar durante un par de horas incluso en verano en caso de corte de corriente; se recomienda reducir la frecuencia con la que se abre la puerta y no introducir alimentos frescos en el congelador.
- Inactividad prolongada: Desenchufe el congelador si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado para limpiarlo. Mantenga la puerta abierta para evitar malos olores.
- Traslado: No voltee ni sacuda el congelador; el ángulo de transporte no debe ser superior a 45°. No sujete la puerta ni las bisagras al trasladar esta unidad.

NOTA

- No se deben utilizar otros dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar, salvo los recomendados por el fabricante. No dañe el circuito refrigerante.
- Se recomienda un funcionamiento continuo cuando se pone en marcha el aparato. No lo detenga en circunstancias normales para no afectar a su vida útil.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede resolver los siguientes problemas sencillos. Si no se resuelven, llame al servicio técnico.

Problema	Posible causa
No funciona	• Compruebe si el aparato está enchufado y conectado a la corriente eléctrica.
	• Baja tensión.
	• Compruebe si el mando de control de temperatura se encuentra en el área de trabajo.
	• Fallo de corriente o desconexión del circuito.
Olor	• Los alimentos con olor intenso deben envolverse bien.
	• Compruebe si hay algún alimento en mal estado.
	• Compruebe si se debe limpiar el interior.
Funcionamiento prolongado del compresor	• Es normal que el congelador funcione durante más tiempo en verano, cuando la temperatura ambiente es más alta.
	• No introduzca demasiada comida en el congelador de una sola vez.
	• No introduzca alimentos hasta que se hayan enfriado.
	• Apertura frecuente de la puerta del congelador.
	• Capa gruesa de escarcha (es necesario descongelar).
La luz no se enciende	• Compruebe si el congelador está conectado a la corriente, y si la luz está dañada.
Las puertas no cierran bien	• La puerta del congelador está obstruida por paquetes de alimentos.
	• Demasiada comida.
	• Congelador desnivelado.

Problema	Posible causa
Ruidos fuertes	• Compruebe que el suelo esté nivelado y que la ubicación del congelador sea estable.
	• Compruebe si los accesorios del congelador están colocados correctamente.
Dificultad temporal para abrir la puerta	• Después de la refrigeración, habrá una diferencia de presión entre el interior y el exterior del congelador que provocará una dificultad transitoria para abrir la puerta. Es normal.
Sobrecalentamiento en los laterales	• La carcasa del congelador puede emitir calor durante su funcionamiento, especialmente en verano, debido a la radiación del condensador, lo cual es normal.
Condensación en la superficie	• Condensación: cuando la humedad ambiental es elevada, se detectará condensación en la superficie exterior y en las juntas de las puertas del congelador. Se trata de un fenómeno normal y la condensación se puede eliminar con una toalla seca.
Ruido del flujo de aire Zumbido Ruido metálico	• Los refrigerantes que circulan por las tuberías producirán ruidos y chasquidos, lo cual es normal y no afecta al efecto refrigerante.
	• Se generará un zumbido al poner en marcha el compresor, especialmente al arrancar o apagar.
	• La válvula solenoide o la válvula de interruptor eléctrico harán ruido, lo cual es normal y no afecta al funcionamiento.

APÉNDICE

Especial para la nueva norma europea

Los repuestos de la siguiente tabla pueden adquirirse en nuestro servicio postventa.

Repuesto	Vendido a	Tiempo mínimo de disponibilidad
Termostatos	Profesionales de mantenimiento	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Sensores de temperatura	Profesionales de mantenimiento	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Placas de circuito impreso	Profesionales de mantenimiento	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Luces	Profesionales de mantenimiento	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Asas de las puertas	Servicios de reparación y usuarios finales	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Bisagras	Servicios de reparación y usuarios finales	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Estantes	Servicios de reparación y usuarios finales	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Cestas	Servicios de reparación y usuarios finales	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Juntas de las puertas	Servicios de reparación y usuarios finales	Al menos 10 años tras la salida al mercado del último modelo

Estimado cliente

1. Si desea devolver o cambiar el producto, póngase en contacto con la tienda donde lo compró. (Recuerde llevar la factura de compra).
2. Si su producto se avería y necesita reparación, póngase en contacto con el proveedor del servicio posventa.

NOTA

La información del modelo en la base de datos del producto, así como el identificador del modelo, se puede obtener a través de un enlace web escaneado por un código QR, si lo hubiera, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

Para obtener más información sobre la eficiencia energética del electrodoméstico, visite <https://ec.europa.eu> y realice una búsqueda utilizando el nombre del modelo.

El nombre del modelo puede encontrarse en la etiqueta de clasificación del electrodoméstico.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía de reparación de **un año**, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de la fabricación, incluyendo mano de obra y piezas de recambio. Para justificar la fecha de compra será obligatorio presentar la factura o ticket de compra. Las condiciones de esta garantía se aplican únicamente a España y Portugal. Si ha adquirido este producto en otro país, consulte con su distribuidor las condiciones aplicables.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Mandos a distancia, gomas de admisión de desagüe, atranques y juntas de puertas, burletes.
2. Daños en esmaltes, pinturas, niquelados, cromados, oxidaciones u otro tipo de piezas o componentes estéticos que no afecten al funcionamiento interno del aparato.
3. Daños en piezas de desgaste por uso, corrosión u oxidación, ya sea causada por el uso normal del aparato o deterioro acelerado por circunstancias ambientales o climáticas no propicias. No aptos para uso en exterior.
4. Daños en piezas frágiles de cristal, cristal vitrocerámico, plásticos, manetas, cestillos, puertas o bombillas cuando su fallo o rotura no sea atribuible a un defecto de fabricación.
5. Averías producidas por causas fortuitas o siniestros de fuerza mayor, o como consecuencia de un uso anormal, negligente o inadecuado del aparato.
6. Responsabilidades civiles de cualquier naturaleza.
7. Daños consecuenciales al aparato siempre que estos no hayan sido provocados por una avería interna de funcionamiento.
8. Mantenimientos o conservación del aparato: revisiones periódicas, ajustes y engrases.
9. Las averías que pueden sufrir los accesorios y complementos, adaptadores, cables externos, bolsas, recambios sueltos de todo tipo, lámparas, así como cualquier pieza considerada consumible por el fabricante.
10. Averías causadas por una instalación incorrecta o no legal, ventilación inadecuada, falta de toma de tierra en la vivienda, alteraciones de corriente, modificaciones inapropiadas o utilización de piezas de recambio no originales.
11. Electrodomésticos que se utilicen en aplicaciones industriales o para fines comerciales.
12. Electrodomésticos con número de serie ilegible o alterado.
13. Defectos o averías producidas como consecuencia de arreglos, reparaciones, modificaciones, o desarme de la instalación del aparato por el usuario o por un técnico no autorizado por el fabricante, o como resultado del incumplimiento manifiesto de las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante.
14. Durante el periodo de garantía es imprescindible conservar todos los manuales junto con el equipo. Si el equipo se vende, dona o regala, se debe entregar el manual y todos los documentos relacionados al nuevo usuario. Si alguno de estos se perdiera, no podrá ser reclamada su reposición.
15. Las averías que tengan su origen o sean consecuencia directa o indirecta de: contacto con líquidos, productos químicos y otras sustancias, así como de condiciones derivadas del clima o el entorno: terremotos, incendios, inundaciones, calor excesivo o cualquier otra fuerza externa, como insectos, roedores y otros animales que puedan tener acceso al interior de la máquina o sus puntos de conexión.
16. Daños derivados de terrorismo, motín, alboroto o tumulto popular, manifestaciones y huelgas legales o ilegales; hechos de actuaciones de la Fuerzas Armadas o de los Cuerpos de Seguridad del Estado en tiempos de paz; conflictos armados y actos de guerra (declarada o no); reacción o radiación nuclear o contaminación radiactiva; vicio o defecto propio de los bienes; hechos calificados por el Gobierno de la Nación como de “catástrofe o calamidad nacional”.

Toda la información y las instrucciones de este manual se refieren al estado actual de desarrollo. Las imágenes utilizadas son simbólicas y con fines únicamente ilustrativos y pueden no representar el aspecto real del producto. Debido a posibles errores de composición o de imprenta, así como la necesidad de realizar modificaciones técnicas continuas, Johnson no puede aceptar ninguna responsabilidad por la exactitud del contenido de este manual. Consulte en el QR de las portadas o en la sección Documentación técnica de nuestra web la versión más actualizada de este documento.



CONTENTS

EN

02	SAFETY INSTRUCTIONS
05	SPECIFICATIONS
06	PRODUCT OVERVIEW
07	PRODUCT INSTALLATION
09	OPERATION INSTRUCTIONS
11	CLEANING AND
13	MAINTENANCE
15	TROUBLESHOOTING APPENDIX
16	WARRANTY

Thank you for choosing Johnson! Before using your new product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

SAFETY INSTRUCTIONS

Intended use

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!

This appliance is mainly applicable to refrigerated storage cabinets and kitchen refrigerators for non-family use, refrigerated storage cabinets for sales use in stores, refrigerated work tables with refrigerating chambers or freezing chambers, non-retail-used commercial refrigerated cabinets and refrigerated display cabinets for beverages for use in stores, hotels, and restaurants, etc., and other special-purpose refrigerated cabinets.

This part does not apply to refrigerated display cabinets for retail use, household refrigerators, refrigerated vending machines, rapid coolers (cabinets), rapid freezers (cabinets), non-food-used refrigerated cabinets (e.g., constant-temperature test chambers, ultra-low-temperature cabinets, medical refrigerated cabinets, blood storage refrigerator), and cold storage warehouse.

If the appliance is used for any of the above inapplicable or other purposes, please note that the manufacturer shall not be liable for any damages.

For security reasons, modifications or changes to this device are not permitted.

Explanation of terms/symbols



Danger

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



Warning of electrical voltage

This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.



Warning

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



Caution

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



Note

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.



Observe instructions

This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!



WARNING

Risk of fire / Flammable material

This symbol alerts you to flammable materials that can ignite and cause a fire if you do not take care.

- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



WARNING

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- **WARNING:** Keep clear of obstruction all ventilation openings in the appliance enclosure or in the structure for building-in.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit (This warning is only applicable for appliances with refrigerating circuits which are accessible by the user.)
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** In order to reduce flammability hazards the installation of this appliance must only be carried out by a suitably qualified person.
- Check the compressor label on the rear of the appliance or the rating label inside the fridge to see which refrigerant is used for your appliance. When this product contains flammable gas (Refrigerant R-600a), contact your local authority in regard to safe disposal of this product.
- When transporting and setting up the unit, make sure that no parts of the refrigerant circuit are damaged.
- To prevent the formation of a flammable gas-air mixture in the event of a leak in the refrigerant circuit, the installation room must have a minimum size of 1 m³ per 8 g of refrigerant according to standard EN378. The amount of refrigerant in your product can be found on the type plate.

If the refrigerant circuit is damaged:

- Avoid open flames and sources of ignition at all costs.
- Ventilate the room in which the appliance is located thoroughly.



WARNING Electrical safety

Incorrect electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shocks!

- Only connect your fridge-freezer to a properly installed earthed socket if the mains voltage of the socket corresponds to the specification on the rating label*.
- Do not use extension cords or ungrounded (two-pin) adapters.
- Make sure that all electrical cables outside the appliance are protected from damage (e.g. by animals or sharp edges).
- Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Improper power supply may result in fire or electric shocks.
- Avoid electrical overload. Disconnect the mains plug from the mains socket before carrying out care, maintenance and repair work on the unit.
- Switch off the unit and disconnect the mains plug from the mains socket when you are not using the unit.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the products are equipped with LEDs, do not remove the lighting cover and LED yourself. Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

This product is not recommended for use with sockets or main switch with the A/GFCI function, otherwise it may cause false tripping.

1. It's not pose a safety risk when tripped.
2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without a/gfci function.

Before The First Use

The packaging must be undamaged. Check the device for transport damage. Do not connect a damaged device under any circumstances. In case of damage, please contact the supplier.

Remove transport cover

The unit and parts of the interior are protected for transport. You can remove all adhesive tapes on the right and left side of the device door as well as any adhesive residues with cleaning solvent. Remove all adhesive tapes and packaging parts from the interior of the device as well.

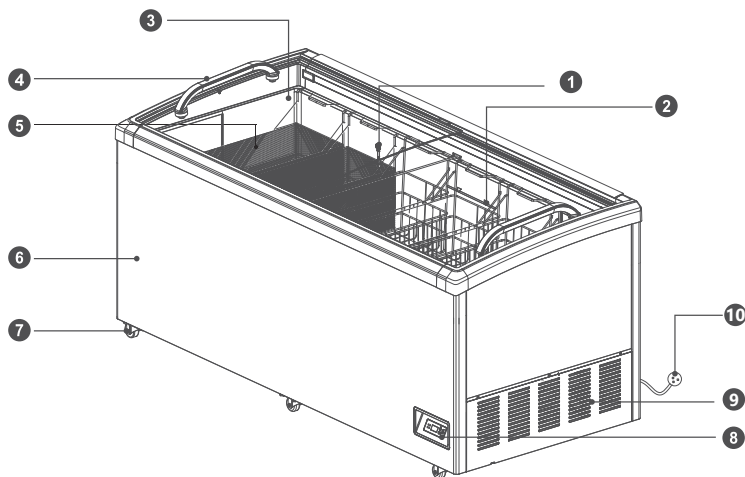
After transport, the device should stand for 12 hours to allow the coolant to collect in the compressor. Non-observance could damage the compressor and thus lead to failure of the device.

SPECIFICATIONS

Product model	JRA686PRO
Product Category	COMMERCIAL SHOWCASE
Climate Class	7
Temperature Class	L1
TDA(m²)	1.08m²
Rated Voltage/Frequency Refrigerator	220-240V~/50Hz
Storage Volume (L)	516L
Freezer compartment Volume (L)	516L
Annual Energy Consumption (kWh/year)	1478kWh/yr
Energy Efficiency Class	C
Refrigerant,Amount (g)	R290,115g
Overall Dimension (WxDxH)(mm)	1825*815*900mm

PRODUCT OVERVIEW

Names of components



- 1 Lock (optional)
- 2 Load line
- 3 Glass door
- 4 Door handle
- 5 Wire basket

- 6 Cabinet
- 7 Universal wheels
- 8 Control panel
- 9 Window shutter
- 10 Power

NOTE

Images shown here are intended as examples only.

Product features

- Reliable properties: the show case adopts branded efficient compressor which has excellent performance and high reliability;
- Unique design of case structure, attractive appearance and reliable durability;
- Luxuriant single-layer sliding gate made of heat reflection coating armored glass, fully displaying the design of large arc ;
- Built-in hanging basket for placing articles, convenient to access;
- Environmentally friendly refrigerant and cyclopentane environmentally friendly blowing agents are used to promote environmental protection;

PRODUCT INSTALLATION

Install Instruction

For refrigerating appliances with climate class

- Depending on the climate class, This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures range as specified in the following table.
- The climate class can be found on the rating plate. The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.
- You can find the climate class on the product label.

Effective temperature range

- The product is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

Test room climate class	Dry bulb temperature (°C)	Relative humidity (%)	Dew point (°C)	Water vapour mass in dry air (g/kg)
0	20	50	9.3	7.3
1	16	80	12.6	9.1
2	22	65	15.2	10.8
3	25	60	16.7	12.0
4	30	55	20.0	14.8
5	40	40	23.9	18.8
6	27	70	21.1	15.8
7	35	75	30	27.3
8	24	55	14.4	10.2

NOTE: The water vapour mass in dry air is one of the main points influencing the performance and the energy consumption of the cabinets. See also Annex D to compare lab and store conditions.

Dimensions and Clearances

- The top space of the commercial showcase shall be greater than 70cm, and the distances from both sides and backside shall be more than 20cm to facilitate heat dissipation.
- Please leave enough space to ensure feasible opening.

NOTE

The commercial showcase shall run 2 to 3 hours before loading fresh or frozen foods; the commercial showcase shall run for more than 4 hours in summer in advance considering that the ambient temperature is high.

Tips for energy saving

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as possible.

NOTE

Power failure alarm

- In case of power failure, the alarm will go off automatically for 2 minutes and then remain silent for 6 minutes. 8 minutes as a cycle, and after 6 cycles, the alarm ends.
- The alarm cannot be canceled manual. The alarm ends in advance as soon as the showcase regains power.

* Optional function, applicable to some models.



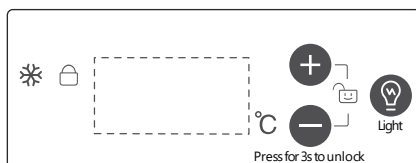
DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

The european directive 2012/19 /UE on wasted electrical and electronic equipments (WEEE), requires that household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you disposed of the appliances, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

OPERATION INSTRUCTIONS

Control panel



Display Control

- When power on, the display panel will be fully bright for 3s before normal display. When power on for the first time, it will display -21°C.
- When normal working, it will be the fault code if any malfunction, and it will be the set temperature or function mode if no malfunction.

Lock and Unlock

- When power on, the  light is on as the default state is locked. Press the "+" & "-" keys for 3s to unlock. After successfully unlocking, the  light will turn off, and the panel will blink twice (1s per blink). At this time, it is able to set temperature by using the "+" & "-" keys.

Temperature Setting

- It must first be unlocked to set the temperature. Press the "-" key and the temperature will decrease 1°C by every press when it is under setting temperature mode. Press the "+" key and the temperature will increase 1°C by every press when it is under setting temperature mode. The temperature range is -15°C to -30°C. After this setting, the panel will blink 5 times (1s per blink) to confirm the new setting temperature automatically.

PowerFreeze Function

- Press the "-" key for 3s to enter PowerFreeze mode, and the set temperature will be "-30". At this time, the cooling icon will flash quickly (0.5s per flash). The compressor will run continuously until one of the following conditions is met.
 - 1) Power off and on.
 - 2) The compressor runs continuously for 24h.
 - 3) Sensor fault under quick freeze mode
 - 4) Press the "-" key for 3s again under PowerFreeze mode to quit this mode. And cooling icon display normally.

Memory Function

- When power if off, the instantaneous working status will be locked, and the unit will resume working at the set temperature when power is on again.

High Temperature Alarm

- During a high temperature alarm, the setting temperature and "H1" will display cycle, 1s every time.

Light Control

- Pressing the  key can control the light on or off.

Tips on storing food

- The low temperature of show case may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The show case is suitable for storage of meat, fish, shrimp, pastries class and other foods not to be consumed in short term.
- Hunks of meat are preferably to be divided into small pieces for easy access. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning

Dusts behind the product and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.

Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.

The interior of the product should be cleaned regularly to avoid odor.

Please turn off the power before cleaning, remove all food, basket, container, etc.

Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the product, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.

For areas that are difficult to clean in the product (such as gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.

Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the product or contaminated food.

Clean the baskets with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.

Wipe the outer surface of the product with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.

Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the product surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.

Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.

Defrost

Show case shall be manually defrosted.

- Unplug the show case and open the show case door, remove foods and drawers before defrosting; Open the outflow holes and drainage holes (and place water container at the outflow holes); indoor frost will naturally melt. Wipe the defrost water with a dry, soft cloth. When the frost softens, an ice scraper might be used to the accelerate de-icing process.
- Please remove the food and put in a cool place when defrosting before removing accessories.

Stop using

- Power failure: Foods can be preserved for a couple of hours even in summer in case of power failure; it is recommended to reduce the frequency of opening door and do not put fresh foods into the freezer.
- Long-time non use: Please unplug the freezer left unused for a long time for cleaning. Keep the door open to avoid the bad odor.
- Moving: Do not turn upside or vibrate the freezer, the carrying angle can not be greater than 45°. Do not hold the door and hinge when moving this unit.

NOTE

- Other mechanical devices or other means shall not be used to accelerate except those recommended by the manufacturer. Do not damage the refrigerant circuit.
- Continuous operation is recommended when the show case is started. Please do not stop the show case under normal circumstances so as not to affect the show case's service life.

TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Problem	Possible reason
Not work	• Whether the freezer is plugged and connected to power;
	• Low voltage
	• Whether temperature control knob is in the work area
	• Failure power or tripping circuit.
Odor	• Odorous foods should closely wrapped;
	• Check whether there is any rotten food
	• Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	• It is normal that freezer operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher;
	• Do not put too much food in the freezer at one time;
	• Do not put foods until they are cooled;
	• Frequent opening of freezer door;
	• Thick frost layer (defrost is needed).
Light not work	• Whether the freezer is connected to power, whether the light is damaged.
Door can not be properly closed	• The freezer door is stuck by food packages;
	• Too much food;
	• Unbalanced freezer.

Problem	Possible reason
Loud noises	• Whether the floor is flat, whether the placement of freezer is stable;
	• Whether the freezer accessories are properly placed.
Transient difficulty in door opening	• After refrigeration, there will be pressure difference between the inside and outside of the freezer to result in transient difficulty in door opening. This is a normal physical phenomenon.
Over heat on sidewall	• The freezer enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon.
Surface Condensation	• Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the freezer when the ambient humidity is high, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.
Airflow sound Buzz Clatter	• Refrigerants circulating in the refrigerant lines will produce eruption of sound and grunts which is normal does not affect the cooling effect.
	• Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down.
	• The solenoid valve or electric switch valve will clatter which is a normal phenomenon and does not affect the operation.

APPENDIX

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from Service provider channel

Ordered part	Provided by	Minimum time required for Provision
Thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.
(Remember to bring the purchase invoice)
2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.



NOTE

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.

For more information about the energy efficiency of the appliance, visit <https://ec.europa.eu> and search using the model name.

The model name can be found on the rating label of the appliance.

WARRANTY CONDITIONS

This appliance is guaranteed for **one year** from the date of sale against all manufacturing defects, including labour and spare parts. In order to justify the date of purchase, it will be compulsory to present the invoice or purchase receipt. The conditions of this warranty apply only to Spain and Portugal. If you have purchased this product in another country, please consult your distributor for the applicable conditions.

WARRANTY EXCLUSIONS

1. Remote controls, drain intake rubbers, dockings and door seals, weather stripping.
2. Damage to enamels, paints, nickel plating, chrome plating, oxidation or other types of aesthetic parts or components that do not affect the internal functioning of the appliance.
3. Damage to wear parts due to use, corrosion or oxidation, whether caused by normal use of the appliance or accelerated deterioration due to unfavorable environmental or climatic circumstances. Not suitable for outdoor use.
4. Damage to fragile pieces of glass, glass ceramic, plastics, handles, baskets, doors or light bulbs when their failure or breakage is not attributable to a manufacturing defect.
5. Faults produced by fortuitous causes or accidents of force majeure, or as a consequence of abnormal, negligent or inappropriate use of the device.
6. Any food loss caused by refrigerator or freezer failure.
7. Civil liabilities of any nature.
8. Consequential damage to the appliance as long as it has not been caused by an internal malfunction.
9. Maintenance or upkeep of the appliance: periodic reviews, adjustments and greases.
10. Faults that accessories and complements, adapters, external cables, bags, spare parts of all kinds, lamps, as well as any part considered consumable by the manufacturer, may suffer.
11. Faults caused by incorrect or illegal installation, inadequate ventilation, lack of grounding in the home, power disturbances, inappropriate modifications or use of non-original spare parts.
12. Appliances used in industrial applications or for commercial purposes.
13. Appliances with illegible or altered serial number.
14. Defects or breakdowns produced as a result of fixes, repairs, modifications, or disassembly of the installation of the device by the user or by a technician not authorized by the manufacturer, or as a result of manifest non-compliance with the manufacturer's instructions for use and maintenance.
15. During the warranty period it is essential to keep all manuals together with the equipment. If the equipment is sold, donated or given away, the manual and all related documents must be given to the new user. If any of these are lost, their replacement cannot be claimed.
16. Faults that have their origin or are a direct or indirect consequence of: contact with liquids, chemicals and other substances, as well as conditions derived from the climate or the environment: earthquakes, fires, floods, excessive heat or any other external force, such as insects, rodents and other animals that may have access to the interior of the machine or its connection points.
17. Damages derived from terrorism, riot or popular tumult, legal or illegal demonstrations and strikes; facts of actions of the Armed Forces or the State Security Forces in times of peace; armed conflicts and acts of war (declared or not); nuclear reaction or radiation or radioactive contamination; vice or defect of the goods; facts classified by the Government of the Nation as "national catastrophe or calamity".

All information and instructions in this manual refer to the current state of development. The images used are symbolic and for illustrative purposes only and may not represent the actual appearance of the product. Due to possible typesetting or printing errors, as well as the need for continuous technical modifications, Johnson cannot accept any liability for the accuracy of the contents of this manual. Please refer to the QR on the cover pages or the Technical Documentation section of our website for the most current version of this document.



CONTENU

FR

02	CONSIGNES DE SÉCURITÉ
05	SPÉCIFICATIONS
06	DESCRIPTION DU PRODUIT
07	INSTALLATION DU PRODUIT
09	INSTRUCTIONS D'UTILISATION
11	NETTOYAGE ET ENTRETIEN
13	DÉPANNAGE
15	ANNEXE
16	GARANTIE

Merci d'avoir choisi Johnson! Avant d'utiliser votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer que vous savez comment utiliser en toute sécurité les caractéristiques et fonctions offertes par votre nouvel appareil électroménager.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Utilisation prévue

Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, veuillez lire les conseils de sécurité suivants.

Cet appareil est principalement conçu pour une utilisation comme vitrine réfrigérée et congélateur de cuisine à usage non domestique : vente en magasin, tables de travail réfrigérées avec compartiments de réfrigération ou de congélation, vitrines réfrigérées commerciales non destinées à la vente au détail, vitrines réfrigérées pour boissons dans les magasins, hôtels, restaurants, etc., et autres vitrines réfrigérées à usage spécifique.

Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation comme vitrine réfrigérée pour la vente au détail, réfrigérateur domestique, distributeur automatique réfrigéré, cellule de congélation rapide, vitrine réfrigérée pour usage non alimentaire (par exemple, enceintes climatiques, vitrines à très basse température, vitrines réfrigérées médicales, réfrigérateurs pour la conservation du sang) ni comme entrepôt frigorifique.

Si l'appareil est utilisé à l'une des fins mentionnées au paragraphe précédent ou à d'autres fins non prévues, le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages. Pour des raisons de sécurité, toute modification de cet appareil est interdite.

Explication des symboles



Danger

Ce symbole indique que des gaz hautement inflammables présentent un danger pour la vie et la santé des personnes.



Avertissement concernant la tension électrique

Ce symbole indique un risque mortel pour la santé et la vie des personnes en raison de la tension électrique.



Avertissement

Ce symbole indique un risque modéré qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Attention

Ce symbole indique un risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.



Remarque

Ce symbole indique des informations importantes (par exemple, pour éviter des dommages matériels) qui ne présentent aucun risque pour les personnes.



Respectez les instructions

Ce symbole indique que seul un technicien doit manipuler et entretenir l'appareil conformément aux instructions.

Lisez attentivement ces instructions avant de mettre en marche ou d'utiliser l'appareil et conservez-les à portée de main pour pouvoir les consulter ultérieurement.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie / matériau inflammable

Ce symbole vous avertit de la présence de matériaux inflammables qui peuvent s'enflammer et provoquer un incendie si vous ne faites pas attention.

- Le réfrigérant et la mousse de cyclopentane utilisés dans l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lorsque vous mettez l'appareil au rebut, vous devez le tenir éloigné de toute source d'inflammation et le faire récupérer par une entreprise de récupération spécialisée et qualifiée, plutôt que de le brûler, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou tout autre préjudice.



AVERTISSEMENT

- Ne stockez pas de substances explosives, telles que des bombes aérosols contenant des propulseurs inflammables, dans cet appareil.
- **AVERTISSEMENT:** Maintenez dégagées toutes les ouvertures de ventilation du boîtier de l'appareil ou de la structure encastrable.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, à l'exception de ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas endommager le circuit de refroidissement (cet avertissement s'applique uniquement aux appareils dont les circuits de refroidissement sont accessibles à l'utilisateur).
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT:** Afin de réduire les risques d'inflammabilité, l'installation de cet appareil doit être effectuée uniquement par une personne dûment qualifiée.
- Vérifiez l'étiquette du compresseur située à l'arrière de l'appareil ou l'étiquette de classification située à l'intérieur du réfrigérateur pour connaître le type de réfrigérant utilisé dans votre appareil. Si ce produit contient du gaz inflammable (réfrigérant R-600a), contactez les autorités locales pour connaître les règles de mise au rebut de ce produit en toute sécurité.
- Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit de réfrigération n'est endommagée.
- Afin d'éviter la formation d'un mélange inflammable de gaz et d'air en cas de fuite dans le circuit frigorifique, la pièce dans laquelle l'appareil est installé doit avoir une taille minimale de 1m³ pour 8g de réfrigérant, conformément à la norme EN378. La quantité de réfrigérant contenue dans votre produit est indiquée sur la plaque signalétique.

Si le circuit de refroidissement est endommagé:

- Évitez à tout prix les flammes nues et les sources d'inflammation.
- Aérez bien la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.



AVERTISSEMENT Sécurité électrique

Une installation électrique incorrecte ou une tension excessive dans le réseau électrique peut provoquer des décharges électriques.

- Branchez votre réfrigérateur/congélateur uniquement à une prise de courant correctement mise à la terre si la tension secteur de la prise correspond à la spécification indiquée sur l'étiquette de classification*.
- N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs sans mise à la terre (à deux broches).
- Assurez-vous que tous les câbles électriques externes à l'appareil sont protégés contre les dommages (par exemple, par des animaux ou des bords tranchants).
- Ne placez pas plusieurs prises portables ou sources d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- Une source d'alimentation inadéquate peut provoquer des incendies ou des chocs électriques.
- Évitez les surcharges électriques. Débranchez l'appareil de la prise de courant avant d'effectuer toute opération d'entretien, de maintenance ou de réparation.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service technique ou des personnes également qualifiées afin d'éviter tout danger.
- Si les produits sont équipés de LED, ne retirez pas vous-même le couvercle de l'éclairage ou les LED. Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son service technique ou une personne également qualifiée.

Il n'est pas recommandé d'utiliser ce produit avec des prises ou des interrupteurs principaux dotés d'une fonction A/GFCI, car cela pourrait provoquer des déconnexions intempestives.

1. Il ne présente aucun risque pour la sécurité lorsqu'il est débranché.
2. Si le débranchement persiste, il est recommandé de remplacer les prises ou l'interrupteur principal sans fonction A/GFCI.

Avant la première utilisation

L'emballage ne doit présenter aucun dommage. Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne branchez en aucun cas un appareil endommagé. En cas de dommages, contactez le fournisseur.

Retirez le couvercle de transport

L'appareil et les composants à l'intérieur sont protégés pour le transport. Vous pouvez retirer tous les rubans adhésifs des deux côtés de la porte de l'appareil, ainsi que tout résidu d'adhésif à l'aide d'un solvant de nettoyage. Retirez également tous les rubans adhésifs et les pièces d'emballage à l'intérieur de l'appareil.

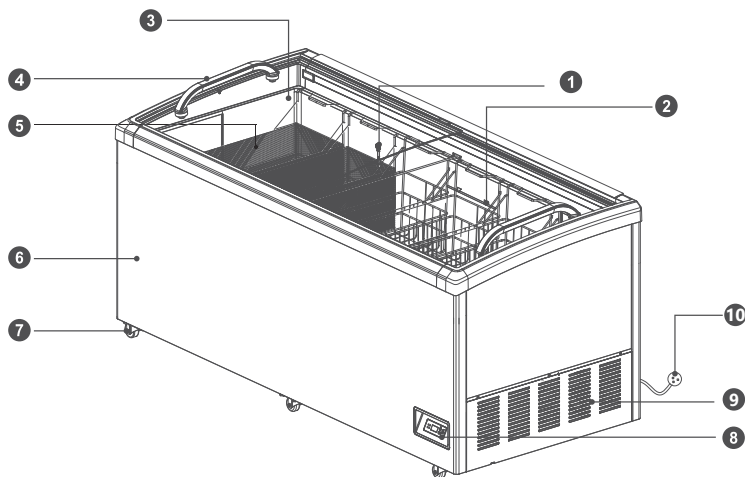
Après le transport, l'appareil doit reposer pendant 12 heures afin que le réfrigérant s'accumule dans le compresseur. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager le compresseur et entraîner une panne de l'appareil.

SPÉCIFICATIONS

Modèle du produit	JRA686PRO
Catégorie de produit	PRÉSENTOIR COMMERCIAL
Classe climatique	7
Classe de température	L1
TDA(m ²)	1.08m ²
Tension nominale / Fréquence du réfrigérateur	220-240V~/50Hz
Volume de stockage (L)	516L
Volume de stockage du congélateur (L)	516L
Consommation énergétique annuelle (kWh/an)	1478kWh/an
Classe d'efficacité énergétique	C
Quantité de réfrigérant (g)	R290,115g
Dimensions (L x P x H) (mm)	1825*815*900mm

DESCRIPTION DU PRODUIT

Nom des composants



- 1 Serrure (en option)
- 2 Ligne de chargement
- 3 Porte vitrée
- 4 Poignée de porte
- 5 Panier métallique

- 6 Coffre
- 7 Roulettes
- 8 Panneau de contrôle
- 9 Ouverture de ventilation
- 10 Câble d'alimentation



REMARQUE

Les images présentées ici sont uniquement à titre indicatif.

Caractéristiques du produit

- Propriétés fiables: le coffre est équipé d'un compresseur de marque efficace qui offre d'excellentes performances et une grande fiabilité.
- Conception exclusive de la structure du coffre, aspect attrayant et durabilité fiable.
- Porte coulissante à simple paroi, luxueuse, fabriquée en verre blindé avec revêtement thermique réfléchissant, qui met pleinement en valeur le design avec un grand arc.
- Panier suspendu intégré pour ranger les articles, facile d'accès.
- Des réfrigérants et des agents moussants à base de cyclopentane respectueux de l'environnement sont utilisés pour favoriser sa protection.

INSTALLATION DU PRODUIT

Instructions d'installation

Pour les appareils frigorifiques de classe climatique

- En fonction de la classe climatique, cet appareil de réfrigération est conçu pour être utilisé dans une plage de températures ambiantes telle que spécifiée dans le tableau ci-dessous.
- La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique. L'appareil peut ne pas fonctionner correctement à des températures hors de la plage spécifiée.
- La classe climatique est indiquée sur l'étiquette du produit.

Plage de température effective

- Le produit est conçu pour fonctionner normalement dans la plage de température spécifiée par son degré de classification.

Classe climatique de la salle d'essai	Température du bulbe sec (°C)	Humidité relative (%)	Point de condensation (°C)	Masse de vapeur d'eau dans l'air sec (g/kg)
0	20	50	9.3	7.3
1	16	80	12.6	9.1
2	22	65	15.2	10.8
3	25	60	16.7	12.0
4	30	55	20.0	14.8
5	40	40	23.9	18.8
6	27	70	21.1	15.8
7	35	75	30	27.3
8	24	55	14.4	10.2

REMARQUE: La masse de vapeur d'eau dans l'air sec est l'un des principaux facteurs qui influencent les performances et la consommation énergétique des armoires. Voir également l'annexe D pour comparer les conditions en laboratoire et en magasin.

Dimensions et espace libre

- L'espace supérieur de la vitrine commerciale doit être supérieur à 70 cm, et les distances des deux côtés et à l'arrière doivent être supérieures à 20 cm afin de faciliter la dissipation de la chaleur.
- Laissez suffisamment d'espace pour garantir une ouverture viable.

REMARQUE

L'exposant commercial doit être en fonctionnement entre 2 et 3 heures avant le chargement des aliments frais ou congelés, et pendant plus de 4 heures en été, compte tenu de la température ambiante élevée.

Conseils pour économiser l'énergie

- L'appareil doit être placé dans la partie la plus fraîche de la pièce, loin des appareils générant de la chaleur ou des conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil. Une surcharge de l'appareil oblige le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui gèlent trop lentement peuvent perdre leur qualité ou s'abîmer.
- Veillez à bien emballer les aliments et à sécher les récipients avant de les placer dans l'appareil. Cela réduit l'accumulation de givre à l'intérieur.
- Le compartiment de stockage de l'appareil ne doit pas être recouvert de papier d'aluminium, de papier ciré ou de papier absorbant. Les revêtements nuisent à la circulation de l'air froid, ce qui réduit l'efficacité de l'appareil.
- Organisez et étiquetez les aliments afin de réduire le nombre d'ouvertures de la porte et les recherches prolongées. Sortez autant d'articles que nécessaire en une seule fois et refermez la porte dès que possible.

REMARQUE

Alarme de coupure de courant

- En cas de coupure de courant, l'alarme se déclenche automatiquement pendant 2 minutes, puis reste silencieuse pendant 6 minutes. Le cycle dure 8 minutes et, après 6 cycles, l'alarme s'arrête.
- L'alarme ne peut pas être désactivée manuellement. L'alarme s'arrête prématurément dès que le coffre-fort est réalimenté.

* Fonction optionnelle, applicable à certains modèles.



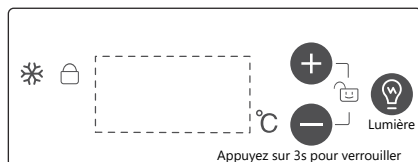
ÉLIMINATION: Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Ces déchets doivent être collectés séparément pour un traitement spécial.

Conformément à la directive européenne 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les appareils électro-ménagers ne peuvent pas être jetés dans les conteneurs municipaux habituels; Ils doivent être collectés de manière sélective pour optimiser la récupération et le recyclage des composants et des matériaux qui les composent et réduire leur impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est inscrit sur tous les produits pour rappeler aux consommateurs l'obligation de les séparer pour une collecte séparée. Le consommateur doit contacter les autorités locales ou le vendeur pour se renseigner sur l'élimination correcte de son appareil.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Panneau de contrôle



Contrôle de l'écran

- Lorsque vous l'allumez, l'écran reste entièrement éclairé pendant 3 secondes avant d'afficher l'écran normal. Lors de la première mise en marche, il affiche -21 °C.
- En fonctionnement normal, il affiche le code d'erreur en cas de défaillance et la température réglée ou le mode de fonctionnement en l'absence de défaillance.

Verrouiller et déverrouiller

- Lorsqu'il est allumé, l'indicateur  est allumé car l'état de verrouillage est prédéfini. Appuyez sur les touches "+" et "-" pendant 3 secondes pour déverrouiller. Une fois déverrouillé, l'indicateur  s'éteindra et le panneau clignotera deux fois (1 seconde par clignotement). Pendant ce temps, vous pouvez régler la température à l'aide des touches "+" et "-".

Réglage de la température

- Il faut d'abord le déverrouiller pour régler la température. Appuyez sur la touche "-" pour diminuer la température de 1°C à chaque pression lorsque vous êtes en mode de réglage de la température. Appuyez sur la touche "+" pour augmenter la température de 1°C à chaque pression. La plage de température est comprise entre -15 °C et -30 °C. Après ce réglage, le panneau clignotera 5 fois (1 seconde par clignotement) pour confirmer automatiquement la nouvelle température réglée.

Fonction PowerFreeze

- Appuyez sur la touche "-" pendant 3 secondes pour passer en mode PowerFreeze, et la température réglée sera "-30". Pendant ce temps, l'icône de refroidissement clignotera rapidement (0,5 s par clignotement). Le compresseur fonctionnera en continu jusqu'à ce que l'une des conditions suivantes soit remplie.
 - 1) Éteignez puis rallumez l'appareil.
 - 2) Le compresseur fonctionne en continu pendant 24 heures.
 - 3) Défaillance du capteur en mode PowerFreeze.
 - 4) Appuyez à nouveau sur la touche "-" pendant 3 secondes en mode PowerFreeze pour quitter ce mode. L'icône de refroidissement s'affichera normalement.

Fonction mémoire

- Lorsque l'alimentation électrique est coupée, l'état de fonctionnement instantané est verrouillé et l'appareil reprend son fonctionnement à la température réglée lorsqu'il est remis sous tension.

Alarme haute température

- Lors d'une alarme de température élevée, la température de consigne et "H1" s'affichent en mode cyclique, chaque seconde.

Contrôle de la lumière

- Appuyez sur la touche  pour allumer ou éteindre la lumière.

Conseils pour conserver les aliments

- La basse température de l'appareil permet de conserver les aliments frais pendant longtemps et est principalement utilisée pour stocker des aliments congelés et fabriquer de la glace.
- L'appareil est adapté au stockage de la viande, du poisson, des fruits de mer, des gâteaux et autres aliments qui ne sont pas consommés à court terme.
- Il est préférable de diviser les morceaux de viande en portions plus petites pour faciliter leur accès. Veuillez noter que les aliments doivent être consommés avant la date de péremption.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage

La poussière accumulée derrière l'appareil et sur le sol doit être nettoyée régulièrement afin d'améliorer l'efficacité du refroidissement et d'économiser de l'énergie.

Vérifiez régulièrement le joint de la porte afin de vous assurer qu'il ne contient pas de résidus. Nettoyez le joint de la porte à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué.

L'intérieur du produit doit être nettoyé régulièrement pour éviter les odeurs.

Éteignez l'appareil avant de le nettoyer et retirez tous les aliments, le panier, le récipient, etc.

Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du produit avec deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un litre d'eau tiède. Rincez ensuite à l'eau et séchez avec un chiffon. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez sécher à l'air libre avant de le remettre en marche.

Pour les zones du produit difficiles à nettoyer (comme les creux ou les coins), il est recommandé de les nettoyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc. et, si nécessaire, d'utiliser des outils auxiliaires (comme des cure-dents fins) pour s'assurer qu'aucun contaminant ni aucune bactérie ne s'accumule dans ces zones.

N'utilisez pas de savon, de détergent, de poudre nettoyante, de nettoyant en spray, etc., car ils peuvent causer des odeurs à l'intérieur du produit ou contaminer les aliments.

Nettoyez les paniers avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse ou un détergent dilué. Séchez avec un chiffon doux ou laissez sécher à l'air libre.

Nettoyez la surface extérieure du produit à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse, de détergent, etc., puis séchez-le.

N'utilisez pas de brosses dures, de billes d'acier, de brosses métalliques, d'abrasifs (tels que les dentifrices), de solvants organiques (tels que l'alcool, l'acétone, l'huile de banane, etc.), d'eau bouillante, de produits acides ou alcalins, car ils peuvent endommager la surface et l'intérieur du produit. L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.

Ne rincez pas directement à l'eau ou à d'autres liquides pendant le nettoyage afin d'éviter les courts-circuits ou d'affecter l'isolation électrique après immersion.

Dégivrage

L'appareil sera dégivré manuellement.

- Débranchez l'appareil et ouvrez la porte, retirez les aliments et les tiroirs avant de dégivrer ; ouvrez les orifices de sortie et les orifices de vidange (et placez un récipient rempli d'eau sur les orifices de sortie); la glace à l'intérieur fondra naturellement. Essuyez l'eau de dégivrage avec un chiffon sec et doux. Lorsque la glace ramollit, vous pouvez utiliser un grattoir à glace pour accélérer le processus de dégivrage.
- Retirez les aliments et placez-les dans un endroit frais pendant le dégivrage avant de retirer les accessoires.

Cessez d'utiliser

- Coupure de courant: les aliments peuvent être conservés pendant quelques heures, même en été, en cas de coupure de courant ; il est recommandé de réduire la fréquence d'ouverture de la porte et de ne pas introduire d'aliments frais dans le congélateur.
- Inactivité prolongée: débranchez le congélateur si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée pour le nettoyer. Laissez la porte ouverte pour éviter les mauvaises odeurs.
- Déplacement: ne retournez pas et ne secouez pas le congélateur ; l'angle de transport ne doit pas dépasser 45°. Ne tenez pas la porte ou les charnières lorsque vous déplacez cet appareil.

REMARQUE

- N'utilisez pas d'autres dispositifs mécaniques ou moyens pour accélérer le processus, à l'exception de ceux recommandés par le fabricant. Ne détériorez pas le circuit réfrigérant.
- Il est recommandé de laisser l'appareil fonctionner en continu lorsqu'il est mis en marche. Ne l'arrêtez pas dans des circonstances normales afin de ne pas affecter sa durée de vie.

DÉPANNAGE

L'utilisateur peut résoudre les problèmes simples suivants. Si ceux-ci persistent, appelez le service technique.

Problème	Cause possible
L'appareil ne fonctionne pas	• Vérifiez si l'appareil est branché et connecté au courant électrique.
	• Basse tension.
	• Vérifiez si la commande de réglage de la température se trouve dans la zone de travail.
	• Panne de courant ou déconnexion du circuit.
Odeur	• Les aliments à forte odeur doivent être bien emballés.
	• Vérifiez s'il y a des aliments périmés.
	• Vérifiez si l'intérieur doit être nettoyé.
Fonctionnement prolongé du compresseur	• Il est normal que le congélateur fonctionne plus longtemps en été, lorsque la température ambiante est plus élevée.
	• Ne mettez pas trop d'aliments dans le congélateur en une seule fois.
	• Ne mettez pas d'aliments avant qu'ils aient refroidi.
	• Ouverture fréquente de la porte du congélateur.
	• Épaisse couche de givre (il faut dégivrer).
La lumière ne s'allume pas	• Vérifiez si le congélateur est branché au courant et si la lumière est endommagée.
Les portes ne ferment pas bien	• La porte du congélateur est bloquée par des paquets de nourriture.
	• Trop de nourriture.
	• Congélateur déséquilibré.

Problème	Cause possible
Bruits forts	• Vérifiez que le sol est plat et que l'emplacement du congélateur est stable.
	• Vérifiez si les accessoires du congélateur sont correctement positionnés.
Difficulté temporaire pour ouvrir la porte	• Après le refroidissement, il y aura une différence de pression entre l'intérieur et l'extérieur du congélateur qui rendra temporairement difficile l'ouverture de la porte. Ceci est normal.
Surchauffe sur les côtés	• Le boîtier du congélateur peut dégager de la chaleur pendant son fonctionnement, en particulier en été, en raison du rayonnement du condenseur, ce qui est normal.
Condensation à la surface	• Condensation: lorsque l'humidité ambiante est élevée, de la condensation peut apparaître sur la surface extérieure et les joints des portes du congélateur. Il s'agit d'un phénomène normal et la condensation peut être éliminée à l'aide d'un chiffon sec.
Bruit du flux d'air Bourdonnement Bruit métallique	• Les réfrigérants qui circulent dans les tuyaux produiront des bruits et des cliquetis, ce qui est normal et n'affecte pas l'effet réfrigérant.
	• Un bourdonnement se fera entendre lors du démarrage du compresseur, en particulier au moment de la mise en marche ou de l'arrêt.
	• La vanne solénoïde ou la vanne à interrupteur électrique émettra un bruit, ce qui est normal et n'affecte pas le fonctionnement.

ANNEXE

Spécialement pour la nouvelle norme européenne

Les pièces de rechange indiquées dans le tableau suivant peuvent être achetées auprès de notre service après-vente.

Remplacement	Vendu à	Temps minimum de disponibilité
Thermostats	Professionnels de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle
Sondes de température	Professionnels de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle
Cartes de circuit imprimé	Professionnels de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle
Lumières	Professionnels de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle
Poignées de porte	Services de réparation et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle
Charnières	Services de réparation et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle
Étagères	Services de réparation et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle
Paniers	Services de réparation et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle
Caoutchoucs de porte	Services de réparation et utilisateurs finaux	Au moins 10 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle

Cher client,

1. Si vous souhaitez retourner ou échanger le produit, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté. (N'oubliez pas d'emporter la facture d'achat).
2. Si votre produit est défectueux et doit être réparé, veuillez contacter le fournisseur du service après-vente.

REMARQUE

Les informations relatives au modèle figurant dans la base de données du produit, ainsi que l'identifiant du modèle, peuvent être obtenues via un lien web scanné à l'aide d'un code QR, le cas échéant, figurant sur l'étiquette d'efficacité énergétique du produit.

Pour plus d'informations sur l'efficacité énergétique de l'appareil, rendez-vous sur <https://ec.europa.eu> et effectuez une recherche à l'aide du nom du modèle.

Le nom du modèle figure sur l'étiquette de classification de l'appareil électroménager.

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est garanti pendant **un an** à compter de la date de vente contre tout défaut de fabrication, y compris la main-d'œuvre et les pièces de rechange. Afin de prouver la date d'achat, la facture ou le ticket de caisse doit être présenté. Les conditions de cette garantie s'appliquent uniquement à l'Espagne et au Portugal. Si vous avez acheté ce produit dans un autre pays, veuillez consulter votre revendeur pour connaître les conditions applicables.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

1. Les télécommandes, les caoutchoucs des bouches d'égout, les serrures et les joints des portes, les coupe-bise.
2. Les dommages causés à l'émail, à la peinture, au nickelage, au chromage, à la rouille ou à d'autres types de pièces ou composants esthétiques qui n'affectent pas le fonctionnement interne de l'appareil.
3. Dommages aux pièces d'usure dus à l'utilisation, à la corrosion ou à l'oxydation, qu'ils soient causés par l'utilisation normale de l'appareil ou par une détérioration accélérée due à des circonstances environnementales ou climatiques défavorables. Ne convient pas à une utilisation en extérieur.
4. Les dommages aux parties fragiles du verre, de la vitrocéramique, des matières plastiques, des poignées, des paniers, des portes ou des ampoules lorsque leur défaillance ou leur rupture n'est pas imputable à un défaut de fabrication.
5. Les pannes produites par des causes fortuites ou des accidents de force majeure, ou résultant d'une utilisation anormale, négligente ou inadéquate de l'appareil.
6. Les responsabilités civiles de toute nature.
7. Les dommages consécutifs à l'appareil pour autant qu'ils n'aient pas été causés par un dysfonctionnement interne.
8. La maintenance ou l'entretien de l'appareil : vérifications périodiques, réglages et graissage.
9. Les pannes que peuvent subir les accessoires et les compléments, les adaptateurs, les câbles externes, les sacs, les pièces détachées de toutes sortes, les lampes, ainsi que toute pièce considérée comme consommable par le fabricant.
10. Les pannes causées par une installation incorrecte ou non légale, une ventilation inadéquate, un manque de mise à la terre dans l'habitation, des altérations courantes, des modifications inappropriées ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.
11. Appareils utilisés dans des applications industrielles ou à des fins commerciales.
12. Les appareils dont le numéro de série est illisible ou altéré.
13. Les défauts ou pannes causés à la suite de réparations, de modifications ou de démontage de l'installation de l'appareil par l'utilisateur ou par un technicien non autorisé par le fabricant, ou à la suite du non-respect manifeste des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant.
14. Tous les manuels doivent être conservés avec l'appareil pendant la période de garantie. Si l'équipement est vendu, donné ou cédé, le manuel et tous les documents connexes doivent être remis au nouvel utilisateur. Si l'un de ces documents est perdu, il ne pourra pas être remplacé.
15. Les pannes ayant pour origine ou résultant directement ou indirectement : du contact avec des liquides, des produits chimiques et d'autres substances, ainsi que des conditions liées au climat ou à l'environnement : tremblements de terre, incendies, inondations, chaleur excessive ou toute autre force extérieure, comme les insectes, les rongeurs et autres animaux qui peuvent avoir accès à l'intérieur de la machine ou à ses points de connexion.
16. Les dommages dérivés du terrorisme, de l'émeute, du tumulte populaire, des manifestations et des grèves légales ou illégales ; des actes des Forces Armées ou des Forces de Sécurité de l'Etat en temps de paix ; des conflits armés et des actes de guerre (déclarés ou non) ; de la réaction nucléaire ou des radiations ou de la contamination radioactive ; du défaut ou de la défectuosité des biens ; des événements classés par le Gouvernement National comme "catastrophe ou calamité nationale".

Toutes les informations et instructions contenues dans ce manuel se réfèrent à l'état actuel du développement. Les images utilisées sont symboliques et servent uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas représenter l'aspect réel du produit. En raison d'éventuelles erreurs de composition ou d'impression, ainsi que de la nécessité de procéder à des modifications techniques permanentes, Johnson ne peut être tenu responsable de l'exactitude du contenu de ce manuel. Pour obtenir la version la plus récente de ce document, veuillez vous référer au QR figurant sur les pages de couverture ou à la section Documentation technique de notre site Internet.



CONTEÚDO

PT

02	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
05	ESPECIFICAÇÕES
06	DESCRIÇÃO DO PRODUTO
07	INSTALAÇÃO DO PRODUTO
09	INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
11	LIMPEZA E MANUTENÇÃO
13	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
15	APÊNDICE
16	GARANTIA

Obrigado por escolher a Johnson! Antes de utilizar o seu novo produto, leia atentamente este manual para se certificar de que sabe como utilizar com segurança as características e funções que o seu novo eletrodoméstico oferece.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Utilização prevista

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, leia atentamente estas instruções de segurança.

Este aparelho destina-se principalmente a ser utilizado como expositor refrigerado e refrigerador de cozinha para fins não domésticos: para venda a retalho, bancadas refrigeradas com câmaras de refrigeração ou congelação, expositores refrigerados comerciais não destinados ao retalho e expositores refrigerados para bebidas em lojas, hotéis, restaurantes, etc., e outros expositores refrigerados para fins especiais.

Este aparelho não é adequado para utilização como expositor refrigerado para venda a retalho, frigorífico doméstico, máquina de venda automática refrigerada, refrigerador de congelação rápida (expositor), congelador de congelação rápida (expositor), expositor refrigerado para fins não alimentares (por exemplo, câmaras de teste de temperatura constante, expositores de temperatura ultrabaixa, expositores refrigerados médicos, refrigeradores para armazenamento de sangue) ou instalações de armazenamento a frio.

Se o aparelho for utilizado para qualquer dos fins mencionados no parágrafo anterior ou para outros fins não previstos, note que o fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos.

Por razões de segurança, não são permitidas modificações ou alterações a este aparelho.

Explicação dos símbolos



Perigo

Este símbolo indica que existem riscos para a vida e a saúde das pessoas devido a gases altamente inflamáveis.



Aviso de tensão elétrica

Este símbolo indica que existe risco para a vida e a saúde das pessoas devido à tensão elétrica.



Atenção

Este símbolo indica um risco de nível médio que, se não for evitado, pode resultar em morte ou ferimentos graves.



Cuidado

Este símbolo indica um risco de nível baixo que, se não for evitado, pode resultar em ferimentos leves ou moderados.



Nota

Este símbolo indica informações importantes (por exemplo, para evitar danos materiais) que não envolvem risco pessoal.



Observe as instruções

Este símbolo indica que apenas um técnico deve manusear e manter o aparelho de acordo com as instruções.

Leia atentamente estas instruções antes de ligar ou utilizar o aparelho e guarde-as num local acessível para futuras consultas.



AVISO

Risco de incêndio / material inflamável

Este símbolo alerta para a presença de materiais inflamáveis que podem pegar fogo e provocar um incêndio se não forem manuseados com cuidado.

- O refrigerante e a espuma de ciclopentano utilizados no aparelho são inflamáveis. Portanto, quando descartar o aparelho, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de ignição e ser recuperado por uma empresa de recuperação especializada com a qualificação adequada, em vez de ser eliminado por combustão, a fim de evitar danos ao meio ambiente ou qualquer outro prejuízo.



ATENÇÃO

- Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol com propelentes inflamáveis, neste aparelho.
- **ATENÇÃO:** Mantenha desobstruídas todas as aberturas de ventilação da caixa do aparelho ou da estrutura embutida.
- **ATENÇÃO:** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, exceto os recomendados pelo fabricante.
- **ATENÇÃO:** Não danifique o circuito refrigerante (este aviso aplica-se apenas a aparelhos com circuitos refrigerantes acessíveis ao utilizador).
- **ATENÇÃO:** Não utilize dispositivos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do eletrodoméstico, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- **ATENÇÃO:** Para reduzir os riscos de inflamabilidade, a instalação deste aparelho só deve ser realizada por uma pessoa devidamente qualificada.
- Verifique a etiqueta do compressor localizada na parte traseira do aparelho ou a etiqueta de classificação localizada no interior do frigorífico para ver qual refrigerante é utilizado no seu aparelho. Se este produto contiver gás inflamável (refrigerante R-600a), contacte as autoridades locais para conhecer as normas de eliminação segura deste produto.
- Durante o transporte e a instalação da unidade, certifique-se de que nenhuma parte do circuito refrigerante seja danificada.
- Para evitar a formação de uma mistura inflamável de gás e ar em caso de fuga no circuito refrigerante, a divisão onde o equipamento é instalado deve ter um tamanho mínimo de 1m³ por cada 8g de refrigerante, de acordo com a norma EN378. A quantidade de refrigerante do seu produto está indicada na placa de características.

Se o circuito de refrigeração estiver danificado:

- Evite a todo custo chamas abertas e fontes de ignição.
- Ventile bem o ambiente onde o aparelho está localizado.



ATENÇÃO Segurança elétrica

Uma instalação elétrica incorreta ou uma tensão excessiva na rede elétrica podem provocar descargas elétricas.

- Ligue o seu frigorífico/congelador apenas a uma tomada com ligação à terra corretamente instalada, se a tensão da rede da tomada corresponder à especificação da etiqueta de classificação*.
- Não utilize extensões ou adaptadores sem ligação à terra (de duas fichas).
- Certifique-se de que todos os cabos elétricos externos ao aparelho estejam protegidos contra danos (por exemplo, por animais ou bordas afiadas).
- Não coloque múltiplas tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
- Uma fonte de alimentação inadequada pode causar incêndios ou choques elétricos.
- Evite sobrecargas elétricas. Desligue o aparelho da tomada antes de realizar tarefas de cuidados, manutenção e reparação.
- Desligue o aparelho e retire-o da tomada quando não estiver a ser utilizado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço técnico ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar qualquer perigo.
- Se os produtos estiverem equipados com LED, não remova a tampa da iluminação nem os LED por conta própria. Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED deve ser realizada pelo fabricante, pelo seu serviço técnico ou por uma pessoa igualmente qualificada.

Não é recomendável utilizar este produto com tomadas ou interruptores principais com função A/GFCI, pois isso pode causar falsas desconexões.

1. Não representa um risco para a segurança quando está desligado.
2. Se a desconexão persistir, recomenda-se substituir as tomadas ou o interruptor principal sem função A/GFCI.

Antes da primeira utilização

A embalagem não deve apresentar danos. Verifique se o aparelho não sofreu danos durante o transporte. Não ligue, em caso algum, um aparelho danificado. Em caso de danos, entre em contacto com o fornecedor.

Retire a cobertura de transporte

O aparelho e os componentes internos estão protegidos para o transporte. Pode retirar todas as fitas adesivas de ambos os lados da porta do aparelho, bem como quaisquer resíduos de adesivo com solvente de limpeza. Retire também todas as fitas adesivas e peças da embalagem do interior do dispositivo.

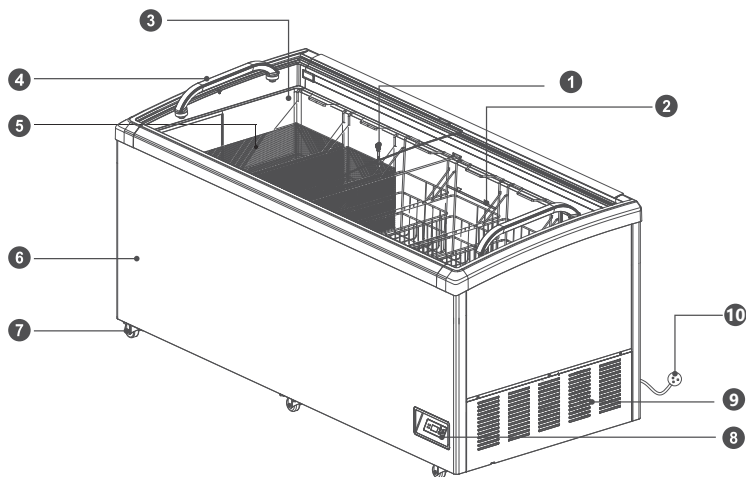
Após o transporte, o aparelho deve repousar durante 12 horas para que o refrigerante se acumule no compressor. O não cumprimento desta indicação pode danificar o compressor e provocar uma avaria no aparelho.

ESPECIFICAÇÕES

Modelo do produto	JRA686PRO
Categoria do produto	EXPOSITOR COMERCIAL
Classe climática	7
Classe de temperatura	L1
TDA(m ²)	1.08m ²
Tensão nominal / Frequência do frigorífico	220-240V~/50Hz
Volume de armazenamento (L)	516L
Volume de armazenamento do congelador (L)	516L
Consumo energético anual (kWh/ano)	1478kWh/ano
Classe de eficiência energética	C
Quantidade de refrigerante (g)	R290,115g
Dimensões (LxPxA) (mm)	1825*815*900mm

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Nome dos componentes



1 Fecho (opcional)

2 Linha de carga

3 Porta de vidro

4 Puxador da porta

5 Cesto metálico

6 Arca

7 Rodas

8 Painel de controlo

9 Abertura de ventilação

10 Cabo de alimentação



NOTA

As imagens aqui apresentadas são meramente ilustrativas.

Características do produto

- Propriedades fiáveis: o congelador incorpora um compressor eficiente de marca que oferece um excelente desempenho e grande fiabilidade.
- Desenho exclusivo da estrutura do congelador, aspeto atraente e durabilidade fiável.
- Porta deslizante de camada única, luxuosa, fabricada em vidro blindado com revestimento térmico refletor, que mostra plenamente o desenho com um grande arco.
- Cesto suspenso incorporado para colocar artigos, de fácil acesso.
- São utilizados refrigerantes e agentes espumantes de ciclopentano respeitadores do ambiente para promover a sua proteção.

INSTALAÇÃO DO PRODUTO

Instruções de instalação

Para aparelhos frigoríficos com classe climática

- Dependendo da classe climática, este aparelho de refrigeração foi concebido para ser utilizado numa gama de temperaturas ambientes, conforme especificado na tabela seguinte.
- A classe climática pode ser encontrada na placa de características. É possível que o aparelho não funcione corretamente a temperaturas fora da gama específica.
- A classe climática pode ser encontrada na etiqueta do produto.

Intervalo de temperatura efetivo

- O produto foi concebido para funcionar normalmente no intervalo de temperatura especificado pela sua classificação.

Classe climática da sala de teste	Temperatura bulbo seco (°C)	Humidade relativa (%)	Ponto de condensação (°C)	Massa de vapor de água no ar seco (g/kg)
0	20	50	9.3	7.3
1	16	80	12.6	9.1
2	22	65	15.2	10.8
3	25	60	16.7	12.0
4	30	55	20.0	14.8
5	40	40	23.9	18.8
6	27	70	21.1	15.8
7	35	75	30	27.3
8	24	55	14.4	10.2

NOTA: A massa de vapor de água no ar seco é um dos principais fatores que influenciam o desempenho e o consumo energético dos armários. Consulte também o anexo D para comparar as condições de laboratório e de loja.

Dimensões e espaço livre

- O espaço superior da arca comercial deve ser superior a 70 cm, e as distâncias de ambos os lados e da parte traseira devem ser superiores a 20 cm para facilitar a dissipação do calor.
- Deixe espaço suficiente para garantir uma abertura viável.

NOTA

O aparelho deve estar em funcionamento entre 2 e 3 horas antes de carregar alimentos frescos ou congelados; e durante mais de 4 horas no verão, tendo em conta que a temperatura ambiente é elevada.

Dicas para poupar energia

- O aparelho deve ser colocado na zona mais fresca da divisão, longe de aparelhos que gerem calor ou condutas de aquecimento, e fora do alcance da luz solar direta.
- Deixe os alimentos quentes arrefecerem à temperatura ambiente antes de os introduzir no aparelho. Sobrecarregar o aparelho obriga o compressor a funcionar durante mais tempo. Os alimentos que congelam muito lentamente podem perder qualidade ou estragar-se.
- Certifique-se de que embrulha os alimentos adequadamente e seca os recipientes antes de os colocar no aparelho. Isto reduz a acumulação de gelo no interior.
- O compartimento de armazenamento do aparelho não deve ser forrado com papel alumínio, papel vegetal ou papel de cozinha. Os revestimentos interferem na circulação do ar frio, o que reduz a eficiência do aparelho.
- Organize e etiquete os alimentos para reduzir a abertura da porta e as buscas prolongadas. Retire tantos itens quantos forem necessários de uma só vez e feche a porta o mais rápido possível.

NOTA

Alarme de corte de energia

- Em caso de falha de energia, o alarme será ativado automaticamente durante 2 minutos e, em seguida, permanecerá silencioso durante 6 minutos. O ciclo dura 8 minutos e, após 6 ciclos, o alarme termina.
- O alarme não pode ser cancelado manualmente. O alarme termina antes do tempo assim que o congelador recuperar a alimentação.

* Função opcional, aplicável a alguns modelos



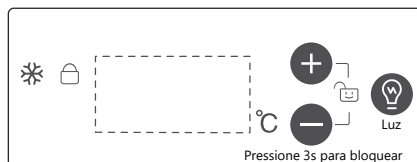
DISPOSIÇÃO: Não eliminar este produto como lixo municipal não separado. É necessário recolher estes resíduos separadamente para tratamento especial.

De acordo com a directiva europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE), os aparelhos domésticos não podem ser eliminados nos contentores municipais habituais; devem ser recolhidos separadamente a fim de otimizar a recuperação e reciclagem dos seus componentes e materiais e de reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo com uma cruz é marcado em todos os produtos para lembrar ao consumidor a obrigação de os separar para recolha separada. O consumidor deve contactar a autoridade local ou o retalhista para obter informações sobre a correta eliminação do seu aparelho eléctrico.

INSTRUÇÕES DE USO

Painel de controlo



Controlo do ecrã

- Ao ligá-lo, o ecrã permanecerá totalmente iluminado durante 3 segundos antes de mostrar o ecrã normal. Ao ligá-lo pela primeira vez, mostrará -21 °C.
- Durante o funcionamento normal, mostrará o código de erro se ocorrer alguma falha e a temperatura definida ou o modo de funcionamento se não houver nenhuma falha.

Bloquear e desbloquear

- Quando ligado, o indicador fica aceso porque o estado de bloqueio é o predefinido. Pressione as teclas "+" e "-" durante 3 segundos para desbloquear. Uma vez desbloqueado, o indicador apagar-se-á e o painel piscará duas vezes (1s por piscar). Durante este tempo, poderá ajustar a temperatura utilizando as teclas "+" e "-".

Ajuste da temperatura

- Primeiro, é necessário desbloqueá-lo para ajustar a temperatura. Pressione a tecla "-" para diminuir a temperatura 1°C cada vez que a pressionar quando estiver no modo de ajuste de temperatura. Pressione a tecla "+" para aumentar a temperatura 1°C cada vez que a pressionar. A faixa de temperatura é de -15°C a -30°C. Após este ajuste, o painel piscará 5 vezes (1s por piscar) para confirmar automaticamente a nova temperatura ajustada.

Função PowerFreeze

- Pressione a tecla "-" durante 3 segundos para entrar no modo PowerFreeze, e a temperatura definida será "-30". Durante este tempo, o ícone de refrigeração piscará rapidamente (0,5 s por piscar). O compressor funcionará continuamente até que uma das seguintes condições seja cumprida.
 - 1) Desligue e volte a ligar.
 - 2) O compressor funciona continuamente durante 24 horas.
 - 3) Falha do sensor no modo PowerFreeze.
 - 4) Prima novamente a tecla "-" durante 3 segundos no modo PowerFreeze para sair deste modo. O ícone de refrigeração será apresentado normalmente.

Função de memória

- Quando a corrente é cortada, o estado de funcionamento instantâneo é bloqueado e a unidade retoma o seu funcionamento à temperatura definida quando é ligada novamente.

Alarme de alta temperatura

- Durante um alarme de alta temperatura, a temperatura de ajuste e "H1" serão exibidos em modo cíclico, a cada 1 s.

Controlo da luz

- Pressione a tecla  para acender ou apagar a luz.

Dicas para armazenar alimentos

- A baixa temperatura do aparelho permite manter os alimentos frescos durante muito tempo e é utilizado principalmente para armazenar alimentos congelados e fabricar gelo.
- O aparelho é adequado para armazenar carne, peixe, marisco, bolos e outros alimentos que não são consumidos a curto prazo.
- É preferível dividir os pedaços de carne em porções mais pequenas para facilitar o seu acesso. Tenha em atenção que os alimentos devem ser consumidos dentro do prazo de validade.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza

O pó acumulado atrás do produto e no chão deve ser limpo oportunamente para melhorar o efeito de refrigeração e economizar energia

Verifique regularmente a junta da porta para garantir que não haja resíduos. Limpe a junta da porta com um pano macio umedecido com água e sabão ou detergente diluído.

O interior do produto deve ser limpo regularmente para evitar odores.

Desligue o aparelho antes de o limpar e retire todos os alimentos, o cesto, o recipiente, etc.

Utilize um pano macio ou uma esponja para limpar o interior do produto com duas colheres de bicarbonato de sódio e um litro de água morna. Em seguida, enxague com água e seque com um pano. Após a limpeza, abra a porta e deixe secar ao ar antes de ligar novamente.

Para as áreas do produto que são difíceis de limpar (como recantos ou cantos), recomenda-se limpá-las regularmente com um pano macio, uma escova macia, etc. e, quando necessário, utilizar algumas ferramentas auxiliares (como palitos finos) para garantir que não se acumulem contaminantes ou bactérias nessas áreas.

Não utilize sabão, detergente, pó de limpeza, spray de limpeza, etc., pois podem causar odores no interior do produto ou contaminar os alimentos.

Limpe os cestos com um pano macio humedecido com água e sabão ou detergente diluído. Seque com um pano macio ou deixe secar ao ar.

Limpe a superfície exterior do produto com um pano macio humedecido com água e sabão, detergente, etc., e depois seque.

Não utilize escovas duras, esferas de aço limpas, escovas de arame, abrasivos (como pastas dentífricas), solventes orgânicos (como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água a ferver, produtos ácidos ou alcalinos, pois podem danificar a superfície e o interior do produto. Água a ferver e solventes orgânicos como o benzeno podem deformar ou danificar as peças de plástico.

Não enxague diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza para evitar curto-circuitos ou afetar o isolamento elétrico após a imersão.

Descongelar

O aparelho será descongelado manualmente.

- Desligue o aparelho da tomada e abra a porta, retire os alimentos e as gavetas antes de descongelar; abra os orifícios de saída e os orifícios de drenagem (e coloque um recipiente com água nos orifícios de saída); o gelo interior derreterá naturalmente. Limpe a água do degelo com um pano seco e macio. Quando o gelo amolecer, pode-se usar um raspador de gelo para acelerar o processo de degelo.
- Retire os alimentos e coloque-os em um local fresco durante o degelo antes de remover os acessórios.

Parar de usar

- Corte de corrente: os alimentos podem ser conservados durante algumas horas, mesmo no verão, em caso de corte de corrente; recomenda-se reduzir a frequência com que se abre a porta e não introduzir alimentos frescos no congelador.
- Inatividade prolongada: Desligue o congelador da tomada se não o for utilizar durante um período prolongado para o limpar. Mantenha a porta aberta para evitar maus odores.
- Transporte: Não vire nem sacuda o congelador; o ângulo de transporte não deve ser superior a 45°. Não segure a porta nem as dobradiças ao transportar esta unidade.

NOTA

- Não devem ser utilizados outros dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar, exceto os recomendados pelo fabricante. Não danifique o circuito refrigerante.
- Recomenda-se o funcionamento contínuo quando o aparelho é ligado. Não o desligue em circunstâncias normais para não afetar a sua vida útil.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O utilizador pode resolver os seguintes problemas simples. Se não forem resolvidos, contacte o serviço técnico.

Problema	Possível causa
Não funciona	• Verifique se o aparelho está ligado à tomada e conectado à corrente elétrica.
	• Baixa tensão.
	• Verifique se o comando de controlo da temperatura se encontra na área de trabalho.
	• Falha de corrente ou desconexão do circuito.
Odor	• Os alimentos com odor intenso devem ser bem embalados.
	• Verifique se há algum alimento em mau estado.
	• Verifique se o interior precisa ser limpo.
Funcionamento prolongado do compressor	• É normal que o congelador funcione por mais tempo no verão, quando a temperatura ambiente é mais alta.
	• Não coloque demasiada comida no congelador de uma só vez.
	• Não introduza alimentos até que tenham arrefecido.
	• Abertura frequente da porta do congelador.
	• Camada espessa de gelo (é necessário descongelar).
A luz não acende	• Verifique se o congelador está ligado à corrente e se a luz está danificada.
As portas não fecham bem	• A porta do congelador está obstruída por pacotes de alimentos.
	• Demasiada comida.
	• Congelador desnivelado.

Problema	Possível causa
Ruídos altos	Verifique se o piso está nivelado e se a localização do congelador é estável.
	• Verifique se os acessórios do congelador estão colocados corretamente.
Dificuldade temporária para abrir a porta	• Após o arrefecimento, haverá uma diferença de pressão entre o interior e o exterior do congelador, o que causará uma dificuldade temporária para abrir a porta. Isso é normal.
Superaquecimento nas laterais	• A estrutura do congelador pode emitir calor durante o funcionamento, especialmente no verão, devido à radiação do condensador, o que é normal.
Condensação na superfície	• Condensação: quando a humidade ambiente é elevada, será detetada condensação na superfície exterior e nas juntas das portas do congelador. Trata-se de um fenómeno normal e a condensação pode ser eliminada com uma toalha seca.
Ruído do fluxo de ar Zumbido Ruído metálico	• Os refrigerantes que circulam pelas tubagens produzirão ruídos e estalos, o que é normal e não afeta o efeito refrigerante.
	• Será gerado um zumbido ao ligar o compressor, especialmente ao iniciar ou desligar.
	• A válvula solenóide ou a válvula do interruptor elétrico emitirão ruído, o que é normal e não afeta o funcionamento.

ANEXO

Especial para a nova norma europeia

As peças sobressalentes da tabela seguinte podem ser adquiridas no nosso serviço pós-venda.

Peça sobressalente	Vendido a	Tempo mínimo de disponibilidade
Termóstatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Placas de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Luzes	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Puxadores das portas	Serviços de reparação e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Dobradiças	Serviços de reparação e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Prateleiras	Serviços de reparação e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Gavetas	Serviços de reparação e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Borrachas das portas	Serviços de reparação e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado

Caro cliente

1. Se desejar devolver ou trocar o produto, entre em contacto com a loja onde o comprou. (Lembre-se de levar a fatura de compra).
2. Se o seu produto avariar e precisar de reparação, entre em contacto com o fornecedor do serviço pós-venda.

NOTA

A informação do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidos através de um código QR, se existir, no rótulo de eficiência energética do produto.

Para obter mais informações sobre a eficiência energética do seu aparelho, visite <https://ec.europa.eu> e pesquise utilizando o nome do modelo.

O nome do modelo pode ser encontrado na etiqueta da classificação do aparelho.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Este aparelho é garantido por **um ano** a partir da data de venda contra todos os defeitos de fabrico, incluindo mão-de-obra e peças sobressalentes. A fim de justificar a data de compra, será obrigatório apresentar a factura ou o recibo de compra. As condições desta garantia aplicam-se apenas a Espanha e Portugal. Se tiver adquirido este produto noutro país, consulte o seu distribuidor para as condições aplicáveis.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

1. Controles remotos, borrachas de entrada de drenagem, encaixes e vedações de portas, proteção contra calafetação
2. Danos em esmaltes, tintas, niquelagem, cromagem, oxidação ou outros tipos de peças ou componentes estéticos que não afetam o funcionamento interno do aparelho.
3. Danos nas peças de desgaste devido ao uso, corrosão ou oxidação, sejam causados pelo uso normal do aparelho ou deterioração acelerada devido a circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis. Não é adequado para uso ao ar livre.
4. Danos em peças frágeis de vidro, vitrocerâmica, plásticos, puxadores, cestos, portas ou lâmpadas, quando a sua falha ou quebra não seja atribuível a defeito de fabricação.
5. Avarias causadas por causas fortuitas ou acidentes de força maior, ou como consequência de uso anormal, negligente ou impróprio do dispositivo.
6. Responsabilidade civil de qualquer natureza.
7. Danos consequentes no aparelho, desde que não sejam causados por uma avaria interna.
8. Manutenção ou conservação do aparelho: revisões periódicas, ajustes e graxas.
9. Defeitos que possam sofrer acessórios e complementos, adaptadores, cabos externos, bolsas, peças de reposição de todos os tipos, lâmpadas, bem como qualquer peça considerada consumível pelo fabricante.
10. Falhas causadas por instalação incorreta ou ilegal, ventilação inadequada, falta de aterramento em casa, falhas de energia, modificações inadequadas ou uso de peças sobressalentes não originais.
11. Aparelhos usados em aplicações industriais ou para fins comerciais.
12. Aparelhos com número de série ilegível ou alterado.
13. Defeitos ou avarias produzidos como resultado de reparos, modificações ou desmontagem da instalação do dispositivo pelo usuário ou por um técnico não autorizado pelo fabricante, ou como resultado do não cumprimento manifesto das instruções do fabricante para uso e manutenção.
14. Durante o período de garantia é imprescindível manter todos os manuais junto com o equipamento. Se o equipamento for vendido, ou doado, o manual e todos os documentos relacionados devem ser entregues ao novo usuário. Se algum deles for perdido, sua substituição não poderá ser reivindicada.
15. Falhas que tenham origem ou sejam consequência direta ou indireta de: contato com líquidos, produtos químicos e outras substâncias, bem como condições derivadas do clima ou do meio ambiente: terremotos, incêndios, inundações, calor excessivo ou qualquer outra força externa, como insetos, roedores e outros animais que possam ter acesso ao interior da máquina ou seus pontos de conexão.
16. Danos derivados de terrorismo, motim ou tumulto popular, manifestações e greves legais ou ilegais; fatos das ações das Forças Armadas ou das Forças de Segurança do Estado em tempos de paz; conflitos armados e atos de guerra (declarados ou não); reação nuclear ou radiação ou contaminação radioativa; vício ou defeito das mercadorias; factos classificados pelo Governo da Nação como "catástrofe ou calamidade nacional".

Todas as informações e instruções contidas neste manual referem-se ao estado atual de desenvolvimento. As imagens utilizadas são simbólicas e apenas para fins ilustrativos e podem não representar a aparência real do produto. Devido a possíveis erros de composição ou de impressão, bem como à necessidade de modificações técnicas contínuas, a Johnson não pode aceitar qualquer responsabilidade pela exatidão do conteúdo deste manual. Por favor, consulte o QR nas páginas de rosto ou a secção de Documentação Técnica do nosso website para obter a versão mais atualizada deste documento.



www.ponjohnsonentuvida.es



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

johnson

Polígono Industrial San Carlos,
Camino de la Sierra S/N Parcela 11
03370 - Redován (Alicante)
www.ponjohnsonentuvda.es

Toda la documentación del producto
Complete documents about the product
Documentation plus complète sur le produit
Mais documentação do produto

